



In der Fakultät für **Mathematik, Informatik und Naturwissenschaften (MIN)** ist im **Fachbereich Mathematik** für die Bereiche Analysis und Differentialgeometrie (AD), Geometrie sowie Mathematische Logik zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer bzw. eines Tarifbeschäftigten als

## **Fremdsprachensekretärin bzw. Fremdsprachensekretär** - EGr 7 TV-L -

unbefristet in Teilzeit besetzen. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 29,25 Stunden.

### **Aufgabengebiet:**

Sie erledigen selbstständig allgemeine Organisations- und Sekretariatsaufgaben, unterstützen die Bereiche bei der Akquise und Verwaltung von Drittmitteln und übernehmen Arbeiten in Graphik und Layout für Lehr- und Lernmaterialien. Ihre Aufgaben sind u. a.:

- Vor- und Nachbereitung von Sitzungen sowie Workshops etc. inkl. Protokollierung
- Betreuung ausländischer Gäste, Hotel- und Raumbuchungen, Unterstützung bei der Reisekostenabrechnung etc.
- Pflege des wöchentlichen Kolloquiums "Reine Mathematik"
- Unterstützung redaktioneller Aufgaben der internationalen Fachzeitschrift "Abhandlungen aus dem Mathematischen Seminar der UHH"
- Unterstützung bei der Lehrveranstaltungs- und Prüfungsplanung des Bereichs AD
- eigenständige Führung der Sekretariate:  
Terminplanung, Büroorganisation, Unterstützung bei Beschaffungen, interne und externe Kommunikation, Schriftverkehr, eigenständige Bearbeitung von Texten nach Stichworten
- Unterstützung bei der Erstellung von Drittmittelanträgen
- Überwachung des Drittmittelbudgets und Unterstützung bei der Vorbereitung der Verwendungsnachweise
- selbstständiges und kreatives Design graphischer Illustrationen auch für Werbezwecke

Die oben genannten Aufgaben sind in deutscher sowie in englischer Sprache zu erbringen.

### **Einstellungsvoraussetzungen:**

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zur Fremdsprachensekretärin bzw. zum Fremdsprachensekretär oder Fremdsprachenkorrespondentin bzw. zum Fremdsprachenkorrespondenten für die Sprache Englisch oder vergleichbare Fähigkeiten und Kenntnisse.

### **Erforderliche Fachkenntnisse:**

- sehr gute Englisch-Kenntnisse in Wort und Schrift
- gute Kenntnisse moderner Bürokommunikationsverfahren und büroorganisatorischer Zusammenhänge

- Erfahrung in der Organisation größerer Veranstaltungen mit internationalem Publikum
- gute Kenntnisse moderner IT-Werkzeuge (z. B. Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, Adobe Acrobat / TeX, LaTeX / Windows, Linux, Mac / sichere HTML-Kenntnisse / FIONA WCMS)
- Grundkenntnisse der fachspezifischen Rahmenbedingungen der partizipierenden Studiengänge

#### **Persönliche Fähigkeiten:**

- Kreativität, Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit sowie Kooperationsbereitschaft
- Kommunikationsstärke und sicheres Auftreten gegenüber fremden Nationalitäten
- Serviceorientierung, Organisationsfähigkeit sowie eine strukturierte Arbeitsweise

Wir begrüßen ausdrücklich die Bewerbungen von Menschen mit Migrationshintergrund.

Die Freie und Hansestadt Hamburg fördert die Gleichstellung von Frauen und Männern. In dem Bereich, für den diese Stelle ausgeschrieben wird, sind Männer unterrepräsentiert im Sinne des Hamburgischen Gleichstellungsgesetzes. Wir fordern Männer daher ausdrücklich auf, sich zu bewerben. Sie werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte behinderte Menschen haben Vorrang vor gesetzlich nicht bevorrechtigten Bewerberinnen und Bewerbern gleicher Eignung, Befähigung und fachlichen Leistungen.

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Prof. Dr. Vicente Cortés Suárez unter der Telefonnummer 040 / 42838 - 5166 oder per E-Mail unter [vicente.cortes@math.uni-hamburg.de](mailto:vicente.cortes@math.uni-hamburg.de) gern zur Verfügung.

Bitte senden Sie **unter Angabe der Kennziffer** Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum **06.12.2016** an

**Universität Hamburg**  
**Stellenausschreibungen**  
**Kennziffer: 605/4**  
**Mittelweg 177**  
**20148 Hamburg**

oder per E-Mail an: [Bewerbungen@verw.uni-hamburg.de](mailto:Bewerbungen@verw.uni-hamburg.de)



Die Universität Hamburg ist zertifiziert.  
 audit familiengerechte hochschule